MAGNA

241805

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
Ford Sales and Service (Thailand)
Co., Ltd.
98 Sathorn Square Office
Tower 11th-12th and 14th
Unit 1410-12, Noth Sathorn Road
SILOM, BANGRAK,BANGKOK 10500
THAILANDIA

Delivery no. / Date:	4041523 / 14.10.2020
Purch. ord. no.:	PO dated 11. Aug. 2020
Purch. ord. Date:	11.08.2020
Supplier's no.:	CJ8NA
Order no. / Date:	519911 / 12.08.2020
Customer no.:	10007282
Consignee:	30007581
Packager Int. Cons.:	
	05 Service / Ersatzteil
Person in charge:	Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:	

loading station: UN

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 366 KG Net weight 346 KG Volumes 9.480 CD3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500189500KDFO Lever Actuator 1 Customer article number: CA6Z-7515-M	230 PC	346 KG
900001	PAK-707228 Cartone leve attuatore Ford	2 PC	20 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA Modugno / Italy

MAGNA

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
Ford Sales and Service (Thailand)
Co., Ltd.
98 Sathorn Square Office
Tower 11th-12th and 14th
Unit 1410-12, Noth Sathorn Road
SILOM, BANGRAK, BANGKOK 10500
THAILANDIA

Invoice no. / Date:	500097157 / 20.10.2020
Services rendered:	20.10.2020
Purch. ord. no.:	PO dated 11. Aug. 2020
Purchase Date:	11.08.2020
Supplier's no.:	CJ8NA
Delivery no. / Date:	4041523 / 14.10.2020
Order no. / Date:	519911 / 12.08.2020
Customer no.:	10007282
Consignee:	30007581
	05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID:	IT04886850728
Our Tax-ID:	
Sales:	Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax:	07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email:	mike.t.ullmann@magna.com

Loading station: UN

Invoice / Repeated Printout of 20.10.2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 366 KG Net weight 346 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500189500KDFO	Lever Actuator 1					
	Customer material no. CA6Z-7515-M						
			230 PC	43.42	EUR	1 PC	9,986.60
	Commodity Code:	87084091					
	Country of origin:	Mexico					

Total items			9,986.60
Value Added Tax	0.000	9,986.60	0.00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972		
Final amount			9,986.60
Final amount in local currency EUR			9,986.60
Discountable Amount			9,986.60

Terms of payment: Up to 19.12.2020 without deduction
Terms of delivery: FCA Modugno / Italy

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

SVL 0022805

FCSD IMG & GCH - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA CONTROL TOWER
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011 Valencia
Spain
ES.FCSDAPAC@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	Ford Thailand	2digit code:	
FORD plant address:	FORD SALES & SERVICE (THAILAND)CO., LTD	dock code:	
	98 Sathorn Square Office Tower 11th-12th &14th	ARL:	
	Unit 1410-12 North Sathorn rd,Bangkok		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	21/10/2020	Collection time frame:	8:00-14:00

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: ☐ Supplier ☑ DSV
Export customs office: pending to confirm

Good Descritption:	**Automotive spare parts**
HS CODE:	

Shipment details

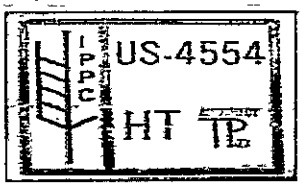
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Packaging Type	Gross Weight
4041523	CA6Z-7515-M	224	120	80	80	1	pallet	358
4041523	CA6Z-7515-M	6	40	30	30	1	BOX	8
					Total	**2**	**Units**	**366 kg**

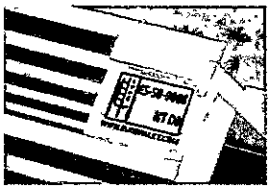
Stackable? yes ☐ no ☑ **how many heights?**
Dangerous? yes ☐ no ☑

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.

IPPC **XX - 000 YY**

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.





1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expéditeur (nom,adresse,pays)
Magna S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO - BARI

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinatare (nom,adresse,pays)
FORD SALES & SERVICE (THAILAND)CO., LTD
98 Sathorn Square Office Tower 11th-12th &14th
Unit 1410-12,Bangkok 10500
Thailandia

16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom,adresse,pays)
DSV ()

3 Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prèvu pour la livrasion de la marchandise

Ort/Lieu **IDEM**

Land/Pays

17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO,**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date 21/10/2020

18 Riserve e osservazioni del trasportatore
Rèserves et observations des transporteurs

5 Documenti allegati
Documents annexès
DELIVERY NOTE: 4041523

6 Contrassegni e numeri	7 Numero dei colli	8 Imballaggio		10 Nr. di statistica / No. statistique	11 Peso lordo kg. / Poids brut.kg	12 Volume m3 / Cubage m3
CA6Z-7515-M	1 PALLET	LEVER ACTUATOR	224 pcs			
CA6Z-7515-M	1 PALLET	CARTON BOX	6 pcs		366 KG	

1 PALLET CON 1 BOX
SOPRA PEGGIATO

UN-Nr. / Un-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expediteur (formalitès et autres)

GSDB CODE : CJ8NA
DSV : SVL 10022805

19 zu zahlen vom / A payer par:

	Absender / L'expéditeur		Währung / Monnaie		Empfänger / Le Destinataire	
Fracht / Prix de transport						
Ermäßigungen / Réductions -						
Zwischensumme / Solde						
Zuschläge / Suppléments						
Nebengebühren / Frais accessoires						
Sonstiges / Divers +						
Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer						

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement
Trasporto prepagato / Franco
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres

21 Compilato a / Etabilie à **MODUGNO** am / le **21/10/2020**

22 **Magna SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4**
I-70026 MODUGNO - BARI
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L'èxpediteur)

FT 310 RE
(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

24 Merce ricevuta / Réception des marchandises
Data / Date
am / le _____
(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender – Expèditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Targa motrice		
Targa rimorchio		

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT

DELIVERY NOTE
404152.3

DSU REFERENCE
SUL 10022805

Spedizione del : 20/10/2020

2500189500KDFO

codice Magna	2500189500	Lever Actuator 1
codice Fornitore	082516529-0000-10	
Cliente	Codice Label	Codice FORD
FORD USA	CA6Z 7515 J	CA6P-7C602-CC
Novus	CA6P-7C602-CC	CA6P-7C602-CC
FORD Tailandia	CA6Z 7515 M	CA6P-7C602-CC

	Spedizione al cliente	quantità spedita	1 Controllo	2 Controllo
1	FORD TAILANDIA	230 PZ		
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

2500189600KDFO

codice Magna	2500189600	Lever Actuator 2
codice Fornitore	082516189-0000-10	
Cliente	Codice Label	Codice FORD
FORD USA	CA6Z 7515 K	CA6P-7C602-DC
Novus	CA6P-7C602-DC	CA6P-7C602-DC
FORD Tailandia	CA6Z 7515 L	CA6P-7C602-DC

	Spedizione al cliente	quantità spedita	1 Controllo	2 Controllo
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				